

**DODATOK Č. 1**

**k Zmluve o poskytnutí regionálneho príspevku č. 926/2018**

uzavretej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dodatok č. 1**“) medzi

**zmluvnými stranami:**

**Poskytovateľ**

Názov: **Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky  
pre investície a informatizáciu**  
Právna forma: **rozpočtová organizácia**  
Sídlo: **Štefánikova 15, 811 05 Bratislava**  
V mene ktorého koná: **Mgr. Patrik Krauspe  
vedúci Úradu podpredsedu vlády Slovenskej  
republiky pre investície a informatizáciu**  
IČO: **50 349 287**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu v tvare IBAN:  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

**a**

**Prijímateľ**

Názov: **B.F.R., s.r.o.**  
Právna forma: **spoločnosť s ručením obmedzeným**  
Sídlo: **Varichovská 2337, 075 01 Trebišov**  
V mene ktorého koná: **Gabriela Bačková**  
IČO: **17 084 911**  
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky**  
Číslo účtu v tvare IBAN:  
(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

**Preambula**

Dňa 19. 10. 2018 bola uzavretá Zmluva o poskytnutí regionálneho príspevku č. 926/2018 medzi prijímateľom a Úradom vlády Slovenskej republiky, ktorého práva a povinnosti vyplývajúce z právnych vzťahov v oblasti regionálneho rozvoja v súlade s ustanoveniami § 40ae zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov prešli s účinnosťou ku dňu 1. 1. 2019 na poskytovateľa (ďalej len „**zmluva**“). Zmluvné strany sa podľa § 516 Občianskeho zákonníka, v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s článkom XI ods. 6 zmluvy dohodli na uzatvorení dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení nasledovne:

## Článok I Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. a) zmluvy sa mení a znie:

„a) v roku 2018 celkovo v sume 0,- EUR z toho:  
i. 0,- EUR na bežné výdavky,  
ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky,“.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. b) zmluvy sa mení a znie:

„b) v roku 2019 celkovo v sume 90 216,- EUR z toho:  
i. 1 760,- EUR na bežné výdavky,  
ii. 88 456,- EUR na kapitálové výdavky,“.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 4 zmluvy sa mení a znie:

„Finančné prostriedky z regionálneho príspevku, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2 alebo 3 tohto článku:

- a) v priebehu rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“** a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe,
- b) po skončení rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“**. Zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

4. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 5 zmluvy sa mení a znie:

„Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy prideleného regionálneho príspevku po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN uvedením variabilného - symbolu „08číslozmluvyrok“** najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie regionálneho príspevku v zmysle čl. V ods. 1 tejto zmluvy a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

5. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 1 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku č. 1.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 2 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto dodatku č. 1.

## **Článok II**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov bez výhrad podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 je:
  - a) Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018;
  - b) Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019.

**V Bratislave, dňa**

**V Trebišove, dňa**

.....  
**Mgr. Patrik Krauspe**  
vedúci Úradu podpredsedu vlády  
Slovenskej republiky pre investície a  
informatizáciu

.....  
**Gabriela Bačkovská**  
konateľka spoločnosti

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s obstaraním novej technológie do výroby, rekonštrukciou prevádzkových priestorov, výstavbou predajne a nákupom automobilov na rozvoz, v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Trebišov, Aktívita B. 1. 11 Modernizácia technologických zariadení, rekonštrukcia budovy, výstavba predajne a nákup automobilov na rozvoz s cieľom zvýšenia a skvalitnenia výroby a predaja pekárenských výrobkov

## ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET na rok 2018

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu						
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Bežné výdavky		komentár k rozpočtu
				Oprávnené výdavky spolu	Z toho Regionálny príspevok	
1. Osobné výdavky				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
3. Výdavky na energiu, vodu, komunikácie				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
4. Výdavky na materiál a tovary				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
5. Výdavky na dopravu a služby				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
6. Iné oprávnené bežné výdavky				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
Kapitálové výdavky						
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu		komentár k rozpočtu
				Z toho Regionálny príspevok	Z toho vlastné zdroje	
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
3. Výdavky na prípravnú a projektovú dokumentáciu				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického hodnotenia				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky				0,00 €	0,00 €	
<i>Celkom</i>				0,00 €	0,00 €	
<b>Spolu (kapitálové výdavky)</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
<b>SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	

Výsvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Gabriela Bačková

MIESTO A DÁTUM:

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s obstaraním novej technológie do výroby, rekonštrukciou prevádzkových priestorov, výstavbou predajne a nákupom automobilov na rozvoz, v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Trebišov, Aktivita B. 1. 11 Modernizácia technologických zariadení, rekonštrukcia budovy, výstavba predajne a nákup automobilov na rozvoz s cieľom zvýšenia a skvalitnenia výroby a predaja pekárenských výrobkov

## ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2019

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu							
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Bežné výdavky		Z toho vlastné zdroje	komentár k rozpočtu
				Oprávnené výdavky spolu	Z toho Regionálny príspevok		
1. Osobné výdavky				0,00 €			
<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady				0,00 €			
<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
3. Výdavky na energiu, vodu, komunikácie				0,00 €			
<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
4. Výdavky na materiál a tovary							
Regál	kus	2	880,00 €	1 760,00 €	1 760,00 €	0,00 €	Bude slúžiť ako zariadenie novovybudovanej predajne. Cena stanovená na základe prieskumu trhu. Cena je uvedená bez DPH.
<b>Celkom</b>				<b>1 760,00 €</b>	<b>1 760,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
5. Výdavky na dopravu a služby				0,00 €			
<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
6. Iné oprávnené bežné výdavky				0,00 €			
<b>Celkom</b>				<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>1 760,00 €</b>	<b>1 760,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s obstaraním novej technológie do výroby, rekonštrukciou prevádzkových priestorov, výstavbou predajne a nákupom automobilov na rozvoz, v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Trebišov, Aktivita B. 1. 11 Modernizácia technologických zariadení, rekonštrukcia budovy, výstavba predajne a nákup automobilov na rozvoz s cieľom zvýšenia a skvalitnenia výroby a predaja pekárenských výrobkov

Kapitálové výdavky						
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	Z toho Regionálny príspevok	Z toho vlastné zdroje
<b>1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia</b>						
Etiážová pec	kus	1	16 000,00 €	16 000,00 €	5 976,00 €	10 024,00 €
Predajný pult	kus	1	2 080,00 €	2 080,00 €	2 080,00 €	0,00 €
Chladiarska vitrína	kus	1	2 080,00 €	2 080,00 €	2 080,00 €	0,00 €
Rolfix	kus	1	1 600,00 €	1 600,00 €	1 600,00 €	0,00 €
Poloautomatické sádzacie zariadenie	kus	1	1 440,00 €	1 440,00 €	1 440,00 €	0,00 €
Kysiareň na cesto	kus	1	3 840,00 €	3 840,00 €	3 840,00 €	0,00 €
Delička cesta	kus	1	3 600,00 €	3 600,00 €	3 600,00 €	0,00 €
<b>Celkom</b>				<b>30 640,00 €</b>	<b>20 616,00 €</b>	<b>10 024,00 €</b>
<b>2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov</b>						
Automobil na prepravu výrobkov	kus	2	18 400,00 €	36 800,00 €	36 800,00 €	0,00 €
Automobil na prepravu výrobkov	kus	1	8 800,00 €	8 800,00 €	8 800,00 €	0,00 €
Úprava interiéru auta na prepravu výrobkov	súbor	1	3 840,00 €	3 840,00 €	3 840,00 €	0,00 €
<b>Celkom</b>				<b>49 440,00 €</b>	<b>49 440,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

B.F.R., s.r.o.

Príloha č. 2

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených s obstaraním novej technológie do výroby, rekonštrukciou prevádzkových priestorov, výstavbou predajne a nákupom automobilov na rozvoz, v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Trebišov, Aktivita B. 1. 11 Modernizácia technologických zariadení, rekonštrukcia budovy, výstavba predajne a nákup automobilov na rozvoz s cieľom zvýšenia a skvalitnenia výroby a predaja pekárenských výrobkov

3. Výdavky na prípravu a projektovú dokumentáciu					
			0,00 €		0,00 €
<b>Celkom</b>			<b>0,00 €</b>		<b>0,00 €</b>
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia					
Výstavba novej predajne	súbor	1	12 000,00 €	12 000,00 €	0,00 €
Rekonštrukcia budovy	súbor	1	6 400,00 €	6 400,00 €	0,00 €
<b>Celkom</b>			<b>18 400,00 €</b>	<b>18 400,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu					
			0,00 €	0,00 €	
<b>Celkom</b>			<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky					
			0,00 €		
<b>Celkom</b>			<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>
<b>Spolu (kapitálové výdavky)</b>			<b>98 480,00 €</b>	<b>88 456,00 €</b>	<b>10 024,00 €</b>
<b>SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)</b>			<b>100 240,00 €</b>	<b>90 216,00 €</b>	<b>10 024,00 €</b>

Výsvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Gabriela Bačková

MIESTO A DÁTUM:

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: